

صالی — ۱ مارت ۱۹۲۷

جلد : ۷

دردنجی سنه — نومرو ۸۱

آبونه شرائطی : سنه لکي ۲۵۰ ،
آتی آیانی ۱۲۵ ؛ فوق العاده
نسخه لر ایچون ۵۰۰ و ۳۰۰
غیر و شدر .

تجوته من هیئت نتیجه طبیعی تنسیب
ایدله یین اثر لر اعاده ایدلمز .

ملی مجموعه

اداره خانه :

باب عالی جاده سنده اقدام
یوردی یاننده کی بناده
الخصوصی بدائرة

صاحب و مدیری
محمد مسیح

هر آيک برنجی و اوره بشنجی کونلری جیقفار علمی ، ادبی ، اقتصادی ، فنی رسمی مجموعه در .

مکتبلنده کی طلبه به دکل ، بعضاً بویه خارجه ده درس و بر مک مجبور بنده قالدقاری چنه و طلبه لری حقیقه بوو کمر . نوطار یکزدن ایی استفاده ایتدیکم ایچون ذات عالیکه نه قادر تشکر ایشم آزدور .

۵ . — « قویه خلقیات و حرشاتی نده مایلرک و علی العموم ساز شعریک منشأ و تکاملنه دائر هان هیچ معلومات ویرلکسزین یونلرک شکله ، بنه منته عالم بسیط بر فاج سطرله اکثفا ایدیلدیر ، دیدیکی قید ایتدکن صوکر ا » اساساً زجه ده مطلوب وایدی « یو یوریورسکز . سعدالین بک ، تاریکی حاضر لار کن مقصدیکزک یوندن عبارت اولدینی سوله مکز ، بر معنا افاده ایتز . شبهه سبیلر سکز ، که خلایق و حرشیته متعلق نایلر ، یاقویه خریته سی ، مازمه مدخری ، یاخود یونلری تحلیل و تنقید و مایلترین تشریح ایدن بر تنبیه مدن باشقا بر شی اولامازلر . کتابیکزک بر تنبیه اولدینی ذاتا اعتراف ایتدیکیزک نظر اونی بر وثیقه ، مازمه خریته سی سورنده تلق ایدیورسکز ، دیکدر . ذات عالیکز ، محصولکزه ایسته دیککز صقی اضافه ایتدکه سربست اولدیکز کی ، باشقالری ده سزک تفکیک و اشتراک ادب و اتمه مکده سربستدر .

۶ — کتابیکز ایسته اوزون ، ایسته قیسه بر مده احضار ایش اولوکر ، بوجهت بی مک علاقه دار ایتز ؛ بی و هرکی علاقه دار ایدن ، بالکز اثرک عرض ایلدیکی قیمتدر . معافیته شوراسنی تصریح ایدم که ، بجه ، خلایق و ادبسنده جالیشالرک اثر شبراک خصوصنده نه درجه عجب اولورلرسه ، عملکته اونسته خدمت انش اوله قاری محقق دکادر .

بالمکس کندیسنده تألیف و تدوین قوت و اقتدار بی کورده لر ، نشریات یاپارکن نه قدر تألیف لیر حرکت ایدرلرسه هم شخصلرته ، هم دملکته اوقادار فایده تأمین ایش اولورلر . بر اثرک بایلدقن صوکر ا تظاهر ایدجک نقصانلری ، باصیادان اول آراب بولتی ، انام ایتک بکاداه طبعی ، دهامقول کورویور . بوعتبار ایله ناام بر اثری عامه مک نظارسته وضع ایتکی اصل کال دکل ، هوسکارلندن متولد بر استعجال تلق ایدیورم . بکا کنجه ، فی الواقع چالییورم . فقط ماسعیبک شمه سنی اوله ایکی کونده میدان چقاراجق قادی نه بر انکال ، نه هوسکارم . حرمتلری لطفاً قبول یو یوریکز ایتدم .

۲۲ شباط ۹۲۷

محمد خال

یاسمه دفرده سطرله

- ۲ -

عالمه نصرت -

لامبایی سوندور و قزولایه یوزولدم ؛ صوبانک دو وارلرده چیچکلدن ، بری ماصالارنده کی اسرارلی شکلر آلان آله و لری سیر ایدیورم . صاحبم برر ایکنه کی یاشمه بایور و کوز بیکرم ... مدهش ...



... چامور ... ایچمده زهر دولو ، چامور دولو . خایر ! چامور دولو دیکل ، قزوانق دولو ! صوکر بر قزوانق ! قیغ ! ... حیاتم زهرلندی ؛ یئدی ... تولوم ، تولوم ... بن تولوم ! او ...



قزوانقلردن قورقویورم . بو مزار قزوانقی چوق قورقوش ! تحمل ایدم یورم ! اداها کنج ایم ! ، کنج ! هنوز بکری ... بو یاشده تولم ، تولمدن مزار قزوانقله کومولک ...



کونلر و هفتالر ... و بوزنجیر ، بی تبه مدن طیرانجه قادر صاریور ! ... صوکر اده ... بو ، هپ بویه اولاجق !



مدهش : قزاشلاشدق ... آمانه مدهش یاری ! ... دوشه جکدم . یحیی دوشمدم ، بیلیمورم . شاشیورم ... صالاندیم برکره ، صوکر ا ذیلوب قالدیم ! وباشی چور وروب ...



آیلر کچور ، کچور . بهار گلش ، دیورلر : قوقو ، رنگ ، چیچک و ترانه .. نهمه لازم ! ... یونلر بی انجیدیور . نیم باشمک ایچنده قش دوام ایدیور و کولومده ابدی برکیجه !

بعضاً کندی کندیمه دوشونورم ...



... بیانودودی . سیلکیندم . رؤیا کی ... نه عجیب بر ... هیچ بر دقیقم یوق که ...



تصادف ، باشلی باشنه بر قدر تدر ! انسانلرک عجزی دوشوندکجه انسانلرکدن ایکره نیورم ! بزنه ز ... نه بز ز ... بر یغین ...

عمرلر صو کی آقور . صباح او یانجه کوزوم قومه ایلشدی : ۸ تموز ! یلر وارکوانی کوردمم ... اونی برداها هیچ کورمه جکم ! نه حزین ! ... دیورلر که « غرور هر شی دیکلر » ! بعضاً غرور هر شیر . بر کنج قدینک غروری ...



رؤیامیدی ؟ ... نه غریب رؤیا ! معناسی بلای اولماین کوزلر ، بولوتلو کوکلر کیی ... ناصیل سسسنز یلوار دیلر ! ... غریب و کوزلر رؤیا ایدی !



رؤیایه چوق بکزه یوردی ، فقط حقیقت : تکرار اونک کوزلرته باقدم ! کوز کوزه باقیشدق ؛ بر مرمره کولک . ایکی آرقاداش ؛ آوارلرده هیچ رشئ کچمه مش ایکی آرقاداش کیی ! ... ذاتا کچدی که ؟ ... ایچنده کچدیکم فیرطینا بی خراب ایتدی ، نیم کولکومی یقیدی . باشقا بر شی یوق کیمسه قباحلی دیکل دوستجه ، قازدشچانلی اوزاندیم ! الله ایصار لادق تموز ایتدیز آما ، بهار دوام ایدیور . دنیا کل و ببل دولو . دنیا ، شریقلر ، چیچکلر قهقهه لرله ... و کوز یاشلرله دولو . دنیانه کوزل ! کوز یاشلری ده کوزل ! کوزل یاشلری ، اگر قیریلان غرور کزک کوزلرندن دو کولم یورسه ، خارق العاده کوزل و خارق العاده لذیدر ! بن بولده قالدیم

.... بوکون حیاتم، یکباره راضطراب
کته سیدر. و بن حیاتی هیچ بو قادر
سه و به مشدم.



.... اونی سه و مک ایچین یاشامق لازم!
تولوم بدن اوزاق اولسون. مسعود ایم:
سه و بیورم... مسعود ایم: اوده نی سه و بیور...
مسعود ایم: دنیا مک بیک بر قهریدن هیچ
بر ذره آرتیق بکا صیجرایماز!



سر خوشیم، نیم؟ بلدکده رؤیا
کور و بیورم... هر شی کوزل، پنه
و یوموشاق، آیا مک آلتنده کی طور اقلر
بیله.....



..... جوق بدبختیم؟ او، بونی
بیلیموردی. شیمیدی، نه قادر مسعود
اولدیفی بیلیمور. کندینی..... بیلیمور که...



..... شبه؟... ییچین؟...
انسان بو قادر مسعود کن..... دایما
شبه! قاچ ایم بو یوزدن زبان اولدی،
زهر اولدی کتیدی. شیمیدی نه.....



..... او یاییورم غالباً. اوله تیره یورم که...
نه اولاجق؟ کوزلر نه باقدهم
و عشق قدرتی قارشینده صار صیدم!
عینی قدرت! بو باقشده کی معنایی غایت
ای طایورم. نجی او یایدیران ده بو.

.... اضطراب، ساده نیم طرفده
ایکن ضرری یوقدی؟ بن اوکا آلیشمشدم.
فقط پایلا شجه..... هم بویله دها شدتی،
داهایمان.....



صوک بهار! کنش و المی کوکلر
صانکه داملا داملا کوکالومه دولوبور!
بدبختیم؟... دیکل ایم... جوق
مسعود و جوق مضطرب ایم... هپسی بو
قادر. بو آقشام، افکلر.....
- دوام ایده جک -

تفرقه: ۳۹

انتیبراعضانده

سایه سربونار ک جنایی

— مابعد —

یا سزی، تربیه کزی ایچین بوراده
آلیقو یار سه نه در سکیز؟ نا... شبه قادر.....
نه بیلهیم؟ بوتون بوتونه ایشته!...

سعادتین قیپ قیرمزی:

— اوج، موسیو! دیه هاقیردی.

بن دوام ایتم:

— اوراده، آرقاده، خدمتچیک سزه
حاضر لایقی کوچوک بر اودا وار. اورایه،
کیجه مک آرقاسند، کوندوز کلیر کبی، اسکی
کتابلر یینه سز رلشیر سکیز. هادی
(تیره زاله کیدکده ایچنده اوطور و لوب
اوطور و لامایه جغه باقک. بو آقشام او
اوداده یاتما کز ایچون مادام (دوغاری)
ایله آکلا شوق.

هان قوشوردی؟ دور دوردم:

— (زان)، دیدم؛ رازدها دیکه مک.

شیمیدی به قادر، بوتون اختیار کی طبیعتیه
بر آزیتیز اولان خدمتچیه مک آنی کورو.
ندکیز. یینه اوله پایسکیز. بن ده اولک
خاطر نی قیرمانی و صبر سز لئولر نه تحمل
ایتمکی وظیفه بیلدم. سزه، کندینه حرمت
ایدکیز، دیه جکم (زان). مع رفیه بویله
دیرکن اولک ایکی مزکده خدمتچیلی
اولدیفی اونوتما یورم. اوده بونی اونوتماز.
سز اولک یاشته و بویوک قلبه حرمت
ایده جک سکیز. او، سه لرحه ایلیک ایچنده
یوزمش متواضع بر فادیخجند و بویوله
سرتلشمشدر. بوتیز رولک خیر چیتاغنه
قتانلنکیز. سز قوماندایتمه سنی بیلر سه کز
اوده اطاعت ایتمکی بیلیر. شیمیدی کیدک
قیزم و اودا کزی هم ایشکیز، هم ده استرا.
حتکیز ایچون سزه اک اوغون کله جک
شکه قویک.

(زان) ی بو چر زله آبی بر او خانملی
یونه صالقدن صوکر ا کنجیلر طرفندن

اداره ایدلمسه رغماً پک مکمل چقان بر
مجموعه نی اوقومغه دالدم. یازیلرک اداسی
سرت اولقله برابر احتوا ایدکلی فکرلر،
چالیشما محصو لیدی. اوقودیم مقاله وضوح
و قوت اعتبار لیه نیم کنجلیکده یازیلانلری
کیوردی. محرری موسیو (بول مهیدر)،
هر خطای یارماقله دیکل، لئولر بن بر طیر ناقله
کوسترمکده ایدی.

بزم زمانمزد بویله هر محتسزجه حقیر.
ستلک پایلامزدی. مسامحه من کینشیدی.
حتی بومسامحه، عالمه جاهلی عینی ستایشه
یوغمه قادر وارردی. بونکله برابر
تعییب ایتمکده بیلیمک لازمدر و بو
جدی بر وظیفه در. عقلمه کوچوک
(رهیمون) — اونی بویله چایر لر دی —
کلدی. او هیچ بر شی بیلمزدی، صوک
درجه محدود بر دکلی واردی. فقط آنه سنی
جوق سه وردی. بو قادرانی بر اوغولک
جهانی و قالین قافالیغی میدانه و ورمقدن
چکیندک بالنتیجه، خاطر شناساغیز سایه سنده،
کوچوک (رهیمون) انستیتویه کیردی.
آرتیق آنه سنی یوقدی، لاکین اوزر نه
شرف یایغوردی. مسلیکدا شلر نه و علمه
ضرر کتیرمکده غایت ماهردی. فقط
ایشته (لوکسمبورگ) ده کی کنج دوستم
کایور.

— بونسوار (ژولیس). بوکون یوزکیز
پک پارلایور. نه اولدی باقلم، عزیز
چو جوغم؟

نه اولاجق؟ تیزی غایت ائی مدافعه
ایتمش و مکمل بر قبول کورمش. بکا
بونی خبر و بریور و جلسه ده استطراداً
موضوع بحث اولان اثرلر مک بلااستقنا
مکتب معلم لرحه مدح اولوندیفی علاوه
ایدیور.

— اعلا، دیه جواب و بریورم؛
اختیار شهرتمک کنج شرفکیزله و لشدیکنی
کورمکدن نمونم (ژولیس). تیزکزه،
بیلیور سکیز، بویوک عرافله کوستریوردم.
فقط او کورولتولری، اونی بوکون مدافعه